

CHINA

aktuell

MONATSSZEITSCHRIFT

AUGUST 1980
(Berichtsmonat)

OBERSICHT 627

THEMEN DES MONATS

Der Erdrutsch im Rechts- und
Vertragswesen und seine
Auswirkungen auf das
Außenhandelsrecht
(Weggel) 656

Das Schindler Joint-Venture
mit Gewinn-Garantie
(Garms) 672

Was bringen Währungsfonds und
Weltbank für China?
(Garms) 677

SONDERTEIL INDOCHINA

Indochina im Berichtszeitraum
(Weggel) 681

PRC OFFICIAL ACTIVITIES

Activities of the CCP Politburo
Cadres during Aug 1980 694

Main Leadership of the PR China
as of Sep 1, 1980 695

Agreements with Foreign Countries 698

China's Economic Aid 699

Personal Data 700

Biographies 702

Foreign Delegations to China 703

Chinese Delegations to
Foreign Countries 705

Articles in the Chinese Press
against the Soviet Union 706

ARTICLES ON CHINA
-Monthly Bibliography- 709



Redaktionsschluß: 1.9.1980
Erscheinungsdatum: 6.10.1980

CHINA aktuell erscheint monatlich
Preis des Einzelheftes DM 6,50
Jahresabonnement DM 78,00

Herausg.: Institut für Asienkunde
Rothenbaumchaussee 32
D 2000 HAMBURG 13
FR Germany

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Wolfgang Bartke (-ba-), Eckard Garms,
Dipl. Volkswirt (-ga-), Gunter Hartmann,
Dr. Rüdiger Machetzki (-ma-), Dr. Yu-Hsi
Nieh (-ni-), Dr. Manfred Pohl (-p-),
Peter Schier M.A. (-sch-), Dr. Brunhild
Staiger (-st-), Dr. Oskar Weggel (-we-)

Redaktionelle und
technische Mitarbeit:

Anette Hillebrand,
Waldtraut Jarke, Anneliese Kalweit,
Grethe Meier-Gildemeister

Verantwortlich für den
Inhalt dieses Heftes:

Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe
gestattet



VERBUND STIFTUNG
DEUTSCHES OBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit
anderen, überwiegend regional ausge-
richteten Forschungsinstituten den
Verbund der Stiftung Deutsches Über-
see-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die
Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezo-
gene Asienforschung zu fördern. Es ist
dabei bemüht, in seinen Publikationen
verschiedene Meinungen zu Wort kommen
zu lassen, die jedoch grundsätzlich
die Auffassung des jeweiligen Autors
und nicht unbedingt des Instituts für
Asienkunde darstellen.

Verwendete Abkürzungen

- AS = Asahi Shimbun
AW = Asiaweek
AWSJ = The Asian Wallstreet Journal
(Hong Kong)
BRe = Beijing Review (Beijing)
BRu = Beijing Rundschau (Beijing)
C.a. = China aktuell (Hamburg)
CBR = The China Business Review
(Washington)
CIS = China Information Service
(Taipei)
CNA = China News Analysis
Hong Kong
CP = China Post (Taipei)
CQ = The China Quarterly (London)
CR = China Reconstructs (Beijing)
CSM = Christian Science Monitor
(Boston)
DGB = Da Gong Bao (Hong Kong)
FAZ = Frankfurter Allgemeine Zeitung
(Frankfurt)
FBIS = Foreign Broadcast Information
Service, People's Republic of
China (Springfield, USA)
FCW = Free China Weekly (Taipei)
FEER = Far Easter Economic Weekly
(Hong Kong)
FR = Frankfurter Rundschau
(Frankfurt)
GMRB = Guangming Ribao (Beijing)
HQ = Hong Qi (Beijing)
IHT = International Herald Tribune
(Boston)
IS = Issues and Studies (Taipei)
JEJ = Japan Economic Journal
(Tokyo)
JT = Japan Times (Tokyo)
LHB = Lianhe Bao (Taipei)
MD = Monitor Dienst, Deutsche
Welle (Köln)
NfA = Nachrichten für Außenhandel
(Köln)
NZZ = Neue Zürcher Zeitung (Zürich)
QER = Quarterly Economic Review
(London)
RMRB = Renmin Ribao (Beijing)
SBZK = Shibao Zhoukan (Taipei)
SWB = Summary of World Broadcasts,
Part III (Reading), Hrsg. BBC
SZ = Süddeutsche Zeitung (München)
URS = Union Research Service (Hong
Kong)
Xinhua = Xinhua News Agency (Beijing),
in Chinesisch
XNA = Xinhua News Agency (London),
in Englisch
YCC = Yearbook on Chinese Communism
(Taipei)
ZYRB = Zhongyang Ribao (Taipei)

VERZEICHNIS DER OBERSICHTEN

Außenpolitik

Bundesrepublik Deutschland

- 1) Die deutsch-chinesischen Beziehungen im Berichtszeitraum

Sowjetunion und Osteuropa

- 2) Vorsichtige Zurückhaltung in der Kommentierung zu den polnischen Streiks
- 3) Voraussetzungen für eine Verbesserung der chinesisch-sowjetischen Beziehungen

Nordamerika

- 4) Beijings Stellungnahme zur Zwei-China-Theorie des US-Präsidentschaftskandidaten Ronald Reagan

Afrika und Nahost

- 5) Afghanistan: China vergleicht den Afghanistan-Krieg der Sowjets mit dem Vietnam-Krieg der USA
- 6) Scharfe Verurteilung Israels wegen dessen Jerusalem-Politik

Asien

- 7) Beijing applaudiert der verstärkten Aufrüstung Japans
- 8) Deng: China hält weiterhin zu Pol Pot
- 9) Die Malakka-Straße als Element für eine Einkreisung Chinas durch die Sowjetunion

Internationale Organisationen und Konferenzen

- 10) FAO-Hilfe für China

Innenpolitik

- 11) 3.Tagung des V.NVK eröffnet
- 12) 15.Sitzung des Ständigen Ausschusses des V.Nationalen Volkskongresses
- 13) 3.Tagung des V.Nationalen Komitees der PKCV
- 14) Erdölminister entlassen und Mitverantwortliche des Bohai II-Unglücks zu Gefängnisstrafen verurteilt
- 15) Staatliche Energiekommission eingerichtet
- 16) Deng: Maos Verdienste überwiegen
- 17) Zum Verhältnis Deng - Hua
- 18) ZK-Dokument: Weniger Personenkult
- 19) 93% der 550.000 "Rechten" rehabilitiert
- 20) Dissident Liu Qing zu drei Jahren "Umerziehung durch Arbeit" verurteilt
- 21) Erneut schweres Grubenunglück
- 22) Einrichtung von Polizeischulen
- 23) Angaben zur Kriminalstatistik
- 24) Gründung einer neuen Zeitung für Rechtsfragen
- 25) Rechtsanwaltsordnung
- 26) Die Partei soll sich in die Rechtsprechung nicht mehr einmischen
- 27) 3.100 örtliche Volksgerichte

Verteidigung

- 28) Verteidigungsausgaben der VR China im Jahre 1979
- 29) Ruf nach "besserem Arbeitsstil" in der VBA
- 30) Armeetag und Aufruf an Taiwan
- 31) Militärbetriebe produzieren zu 30% Zivilgüter

Wissenschaft * Ausbildung

Kunst und Massenmedien

- 32) Weiterbildung für Chinas Führung
- 33) Komitee für Umweltwissenschaft
- 34) Gesellschaft für Zeitgeschichte
- 35) Gesellschaft zum Studium der deutschen und japanischen Geschichte
- 36) Konferenz über Ming- und Qing-Dynastie
- 37) Gesellschaft zum Studium des "Traums der roten Kammer"
- 38) Gesellschaft für Reportagenliteratur
- 39) Hochschulaufnahmeprüfungen
- 40) Reform des Sekundarschulwesens
- 41) Gesellschaft für Berufsausbildung
- 42) Medizinische Ausbildung
- 43) Historiker Lü Zhenyu gestorben
- 44) Neue Verlage

Aussenwirtschaft

- 45) Generalinspektion für Import- und Exportwaren in China
- 46) Deutsch-Chinesische Wirtschaftskommission ohne konkrete Vereinbarungen
- 47) Daimler-Benz Ersatzteilzentrum in Beijing
- 48) Container-Kompensationsgeschäft mit Shanghaier Werft
- 49) Im ersten Halbjahr 1981 europäisch-chinesische Handelswoche in Brüssel
- 50) US-China-Handel im ersten Halbjahr 1980
- 51) Japanische Armbanduhren und Fotoapparate nach China
- 52) Jugend-Touristenreisen und besserer Touristen-Service

Wirtschaft

- 53) Landesweit propagierte Wirtschaftsmodelle und Modellarbeiter der Fälschung angeklagt
- 54) Arbeitsmarkt: Weg vom Staatsmonopol?
- 55) Betriebliche Gewinnbeteiligung: Ein weiterer Schritt nach vorn
- 56) Agro-Industriekombinate
- 57) Zahl der selbständigen Gewerbetreibenden in China nimmt zu
- 58) Steigende Spareinlagen zeigen Kaufkraftüberhang
- 59) Verkauf von "Warenpaketen", um Ladenhüter absetzen zu können
- 60) Fall von übermäßiger Lagerhaltung verursacht schwere wirtschaftliche Verluste
- 61) Das Schicksal von acht unerlaubt importierten Personenwagen
- 62) Rückerstattung von Landwirtschaftssteuern
- 63) Zwischenhandel bei privater Landwirtschaftsproduktion zugelassen
- 64) Spitzenverdiener auf dem Lande

Taiwan

- 65) Drastisches Ansteigen des Handelsdefizits
- 66) Vergünstigungen im Zolltarif für 113 Länder
- 67) Umschlagrekord von über 100 Mio.t in 5 Seehäfen erwartet
- 68) Über 40.000 Fabriken
- 69) Vorsichtige Reaktionen auf Reagans Pro-Taiwan-Aussage
- 70) Flugverbindung Paris - Taipei?
- 71) Neues Verbot für das Erscheinen von drei Zeitschriften
- 72) Steigender Lebensstandard
- 73) Volksversicherung geplant